



ACERO CAMPESTRE

NOME SCIENTIFICO: *Acer campestre*

FAMIGLIA: *Aceraceae*



HABITAT

L'ACERO CAMPESTRE È UN ALBERO DIFFUSO IN EUROPA E ASIA, IN ITALIA È PRESENTE IN TUTTE LE REGIONI. CRESCE IN ZONE A CLIMA TEMPERATO, CRESCE SU QUALSIASI TIPO DI TERRENO.

DESCRIZIONE

L'ACERO CAMPESTRE PUÒ RAGGIUNGERE I 18-20 METRI DI ALTEZZA, TALVOLTA ASSUME PORTAMENTO CESPUGLIOSO. HA UN TRONCO CONTORTO E RAMIFICATO E CHIOMA ARROTONDATA E FITTA. LE FOGLIE HANNO IL MARGINE INTERO E ONDULATO, SONO LARGHE CIRCA 5-8 CM, DI COLORE VERDE SCURO, I FRUTTI SONO DELLE SAMARE DOPPIE CON ALI ALLUNGATE OPPOSTE CHE DIVERGONO DI 180°. I FIORI SONO FORMATI DA CORIMBI OGNUNO DEI QUALI È FORMATO DA DIECI FIORI PUBESCENTI. I FIORI COMPAGNONO INSIEME ALLE FOGLIE TRA LA FINE DI APRILE E GLI INIZI DI MAGGIO.



USO O PARTICOLARITÀ

IL TERMINE ACERO, DAL NOME LATINO DELL'ACERO, CITATO IN PLINIO E OVIDIO, DOVREBBE DERIVARE DA ACER ACRIS: A PUNTA, PUNGENTE; SIA PER LA FORMA APPUNTITA DELLE FOGLIE CHE PER L'USO DELL'ACERO PER FABBRICARE LANCE. L'EPITETO SPECIFICO CAMPESTRE, DERIVA DA CAMPUS: CAMPAGNA.

E' UTILIZZATO PER CONSOLIDARE I TERRENI FRANOSI. LE FOGLIE SONO UTILIZZATE COME FORAGGIO E IL LEGNO È USATO PER PICCOLE COSTRUZIONI O COME COMBUSTIBILE. IN PASSATO L'ACERO CAMPESTRE SERVIVA COME TUTORE DELLA VITE AL POSTO DEI PALI, IN DIALETTO "CAPANNA".





FIELD MAPLE

SCIENTIFIC NAME: *Acer campestre*

FAMILY: *Aceraceae*



HABITAT

THE FIELD MAPLE IS A TREE WIDESPREAD IN EUROPE AND ASIA, IN ITALY IT IS PRESENT IN ALL REGIONS. IT GROWS IN TEMPERATE CLIMATE ZONES AND ON ANY TYPE OF SOIL.

DESCRIZIONE

THE FIELD MAPLE CAN REACH 18-20 METERS IN HEIGHT, SOMETIMES ASSUMING A BUSHY HABIT. IT HAS A TWISTED AND BRANCHED TRUNK AND ROUNDED AND DENSE FOLIAGE. THE LEAVES HAVE AN ENTIRE AND WAVY MARGIN, ARE ABOUT 5-8 CM WIDE, DARK GREEN IN COLOR, THE FRUITS ARE DOUBLE SAMARAS WITH OPPOSITE ELONGATED WINGS THAT DIVERGE BY 180°. THE FLOWERS ARE MADE UP OF CORYMBES, EACH OF WHICH IS MADE UP OF TEN PUBESCENT FLOWERS. THE FLOWERS APPEAR TOGETHER WITH THE LEAVES BETWEEN THE END OF APRIL AND THE BEGINNING OF MAY.



USE OR PARTICULARITY

THE TERM MAPLE, FROM THE LATIN NAME OF MAPLE, MENTIONED IN PLINY AND OVID, SHOULD DERIVE FROM ACER AGRIS: POINTED, PUNGENT; BOTH FOR THE POINTED SHAPE OF THE LEAVES AND FOR THE USE OF MAPLE TO MAKE SPEARS. THE SPECIFIC RURAL EPITHET DERIVES FROM "CAMPUS": COUNTRYSIDE. IT IS USED TO CONSOLIDATE LANDSLIDES. THE LEAVES ARE USED AS FODDER AND THE WOOD IS USED FOR SMALL CONSTRUCTIONS OR AS FUEL. IN THE PAST, THE FIELD MAPLE SERVED AS A TUTOR FOR THE VINE INSTEAD OF POLES, IN THE DIALECT "HUT".





ERABLE CHAMPÊTRE

NOM SCIENTIFIQUE: *Acer campestre*

FAMILLE: *Aceraceae*



HABITAT

L'ÉRABLE CHAMPÊTRE EST UN ARBRE RÉPANDU EN EUROPE ET EN ASIE, EN ITALIE ET PRÉSENT DANS TOUTES LES RÉGIONS. IL POUSSE DANS LES ZONES À CLIMAT TEMPÉRÉ, IL POUSSE SUR TOUT TYPE DE SOL.

DESCRIPTION

L'ÉRABLE CHAMPÊTRE PEUT ATTEINDRE 18-20 MÈTRES DE HAUTEUR. IL A UN TRONC TORDU ET RAMIFIÉ ET UNE COURONNE ARRONDIE ET DENSE. LES FEUILLES ONT UNE MARGE ENTIÈRE ET ONDULÉE ET MESURENT ENVIRON 5 À 8 CM DE LARGE, DE COULEUR VERT FONCÉ, LES FRUITS SONT DES DOUBLES SAMARES AVEC DES AILES ALLONGÉES OPPOSÉES QUI DIVERGENT DE 180 °. LES FLEURS SONT CONSTITUÉES DE CORYMBES, DONT CHACUN EST COMPOSÉ DE DIX FLEURS PUBESCENTES. LES FLEURS APPARAISSENT AVEC LES FEUILLES ENTRE FIN AVRIL ET DÉBUT MAI.



USE AND PECULIARITIES:

LE TERME ACERO, DU NOM LATIN DE L'ÉRABLE, MENTIONNÉ DANS PLINE ET OVIDE, DOIT DÉRIVER DE ACER AGRIS: POINTU, PIQUANT; À LA FOIS POUR LA FORME POINTUE DES FEUILLES ET POUR L'UTILISATION DE L'ÉRABLE POUR FAIRE DES LANCES. L'ÉPIHÈTE RURALE SPÉCIFIQUE DÉRIVÉ DU CAMPUS: CAMPAGNE.

IL EST UTILISÉ POUR CONSOLIDER LES GLISSEMENTS DE TERRAIN. LES FEUILLES SONT UTILISÉES COMME FOURRAGE ET LE BOIS EST UTILISÉ POUR LES PETITES CONSTRUCTIONS OU COMME COMBUSTIBLE. DANS LE PASSÉ, L'ÉRABLE CHAMPÊTRE SERVAIT DE GARDIEN DE LA VIGNE AU LIEU DE POTEAUX, DANS LE DIALECTE "CABANE".





FELDAHORN

WISSENSCHAFTLICHER NAME: *Acer campestre*

FAMILIE: *Aceraceae*



HABITAT

DER FELDAHORN IST EIN IN EUROPA UND ASIEN WEIT VERBREITETER UND IN ITALIEN EIN IN ALLEN REGIONEN VERTRETENER BAUM. ER WÄCHST IN GEMÄSSIGTEN KLIMAZONEN UND AUF JEDER ART VON BODEN.

BESCHREIBUNG

DER FELDAHORN KANN EINE HÖHE VON 18-20 METERN ERREICHEN, MANCHMAL KANN ER AUCH BUSCHIG WERDEN.

ER HAT EINEN GEDREHTEN UND VERZWEIGTEN STAMM UND EINE DICHTER, RUNDE KRONE. DER RAND DER BLÄTTER IST GLATT UND GEWELLT, CA. 5-8 CM BREIT, DUNKELGRÜN UND DIE FRÜCHTE SIND DOPPELSAMIG MIT FLÜGELN, DIE UM 180° DIVERGIEREN. DIE BLUMEN SIND VON DOLDENBLÜTLERN GEBILDET, VON DENEN JEDER AUS ZEHN PUBERTIERENDEN BLÜTEN GEBILDET WIRD. DIE BLUMEN ERSCHEINEN ZUSAMMEN MIT DEN BLÄTTERN ZWISCHEN ENDE APRIL UND ANFANG MAI..



VERWENDUNG ODER BESONDERHEITEN

DER BEGRIFF AHORN, VOM LATEINISCHEN NAMEN FÜR AHORN, DER BEI PLINIUS UND OVID ERWÄHNT WIRD UND SOLL SICH ABLEITEN VON ACER AGRIS: SPITZ, STACHELIG; SOWOHL WEGEN DER SPITZEN FORM DER BLÄTTER ALS AUCH WEGEN DER VERWENDUNG AHORN, UM LANZEN ZU MACHEN. DAS SPEZIFISCHE EPITHETON CAMPESTRE, LEITET SICH VON CAMPUS AB: AUF DEM LAND.

ER WIRD ZUR VERFESTIGUNG VON ERDRÜTSCHEN EINGESETZT. DIE BLÄTTER WERDEN ALS FUTTERMITTEL GENUTZT UND DAS HOLZ WIRD FÜR KLEINE KONSTRUKTIONEN ODER ALS BRENNSTOFF VERWENDET. IN DER VERGANGENHEIT WURDE DER FELDAHORN ALS REBPF AHL ANSTELLE VON PFÄHLEN VERWENDET, IM DIALEKT AUCH "HÜTTE" GENANNT.

